

# Isa

## Chapter 55

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1  
הוּי כֹּל-צָמֵא לָבוּ לְמַיִם וְאִשֶׁר אֵין-לוֹ כֶּסֶף  
ho every-thirsty-one come to-the-water and-whoever  
H1945 H3605 H6771 H3212 H4325 H0369 H3701  
לָבוּ שָׁבְרוּ וְאָכְלוּ וּלְבוּ שָׁבְרוּ וּבְלֹא-כֶּסֶף וַיֵּין וְחֶלֶב:  
come buy and-eat and-come buy and-without silver without-  
H3212 H3212 H0398 H7666 H3808 H3808 H3196 H2461  
price and-milk

Ho, every one that thirsteth, come ye to the waters, and he that hath no money; come ye, buy, and eat; yea, come, buy wine and milk without money and without price.

2  
לָמָּה לְשָׂקֶלְךָ-כֶּסֶף בְּלֹא-לֶחֶם וַיִּנְיַעְכֶּם בְּלֹא שְׂמִיעוֹ  
why do-you-weigh-silver for-not-bread and-your-labor for-not-  
H4100 H8254 H3701 H3808 H3899 H3808 H3018 H8085  
שְׂמִיעַ וְאָכְלוּ-טוֹב וְתִתְעַנֵּן בְּדִשְׁוֹן נַפְשְׁכֶם:  
hearing and-eat-good and-let-delight-itself in-the-fatness your-soul  
H0805 H0398 H0413 H5315 H6026 H1880

Wherefore do ye spend money for that which is not bread? and your labor for that which satisfieth not? hearken diligently unto me, and eat ye that which is good, and let your soul delight itself in fatness.

3  
הִטּוּ אָזְנוֹכֶם וּלְבוּ אֵלַי שְׂמִיעוּ וְתַחֲיֵי נַפְשְׁכֶם וְאֶכְרַתְהָ לְכֶם  
incline your-ear and-come to-me hear and-let-live your-soul and-I-will-cut  
H5186 H0241 H3212 H0413 H8085 H2421 H5315 H3772  
בְּרִית עוֹלָם חֶסְדֵי דָוִד הַנְּאֻמִּים:  
covenant everlasting lovingkindnesses-of David the-faithful  
H1285 H5769 H1732 H0539

Incline your ear, and come unto me; hear, and your soul shall live: and I will make an everlasting covenant with you, even the sure mercies of David.

4  
הִן עֵד לְאֻמִּים נְתַתִּיו נְגִיד וּמְצַוֵּה לְאֻמִּים:  
behold witness to-peoples I-gave-him leader and-commander to-peoples  
H2005 H5707 H3816 H5414 H5057 H6680 H3816

Behold, I have given him for a witness to the peoples, a leader and commander to the peoples.

5  
הִן גּוֹי לֹא-תַדַּע תִּקְרָא וְגוֹי לֹא-יָדָעָךָ וְרָצוּ  
behold nation not-you-know you-will-call and-nation not-you-knew-you  
H2005 H3808 H3045 H7121 H3045 H0413 H7323  
לְמַעַן יְהוָה אֱלֹהֶיךָ וְלִקְרוֹשׁ יִשְׂרָאֵל כִּי פָאֲרָךְ:  
for-sake-of YHWH your-Elohim and-for-Holy-One-of Yisrael for he-has-glorified-you  
H4616 H0430 H6918 H3478

ס  
[section-end]

Behold, thou shalt call a nation that thou knowest not; and a nation that knew not thee shall run unto thee, because of Jehovah thy God, and for the Holy One of Israel; for he hath glorified thee.



11 כֵּן יִהְיֶה דְבַרִּי אֲשֶׁר יֵצֵא מִפִּי לֹא-יָשׁוּב אֵלַי  
 so shall my-word will-be that goes-out from-my-mouth not- it-will-return to-me  
[H11961](#) [H1697](#) [H3318](#) [H6310](#) [H3808](#) [H7725](#) [H0413](#)

אֲשֶׁר וְהִצְלִיחַ חָפְצָתִי אֲשֶׁר אֶת-עָשָׂה אִם-כִּי רִיקָם  
 that-for-which and-prospered I-desired that-which [obj]- it-did if- except empty  
[H0853](#) [H7387](#)

שְׁלַחְתִּיו: I-sent-it  
[H7971](#)

so shall my word be that goeth forth out of my mouth: it shall not return unto me void, but it shall accomplish that which I please, and it shall prosper in the thing whereto I sent it.

12 כִּי-בְשִׂמְחָה תֵּצֵאוּ וּבְשָׁלוֹם תּוּבְלֹן הַהָרִים וְהַגְּבָעוֹת  
 for-with-joy you-will-go-out and-with-peace you-will-be-led the-mountains and-the-hills  
[H8057](#) [H3318](#) [H7965](#) [H2986](#) [H2022](#) [H1389](#)

וְיִפְצְחוּ לְפָנֵיכֶם רְנָה וְכָל-עֵצֵי הַשָּׂדֶה יִמְחֲאוּ-כַף:  
 will-break-forth before-you singing and-all-trees-of the-field will-clap-hand  
[H6476](#) [H6440](#) [H7440](#) [H3605](#) [H6086](#) [H4222](#) [H3709](#)

For ye shall go out with joy, and be led forth with peace: the mountains and the hills shall break forth before you into singing; and all the trees of the fields shall clap their hands.

13 תַּחַת הַנֶּעְצוּיִן יֵעֹלָה בְרוֹשׁ תַּחַת] (וְתַחַת) הַסְּרָפֵד  
 instead-of the-thorn will-come-up cypress [ketiv:instead-of] and-instead-of the-brier  
[H8478](#) [H5285](#) [H5927](#) [H1265](#) [H8478](#) [H478](#) [H5636](#)

יֵעֹלָה וְהָיָה לְהָיְהוָה לְשֵׁם לְאוֹת עוֹלָם לֹא  
 will-come-up and-it-will-be to-YHWH for-name for-sign for-everlasting not  
[H5927](#) [H1961](#) [H3068](#) [H8034](#) [H0226](#) [H5769](#) [H3808](#)

וְיִקְרַת: [section-end] will-be-cut-off  
[H3772](#)

Instead of the thorn shall come up the fir-tree; and instead of the brier shall come up the myrtle-tree: and it shall be to Jehovah for a name, for an everlasting sign that shall not be cut off.